

# КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Щоденник, виходить кожного дня, крім неділі і свят

## АДМІНІСТРАЦІЯ:

Краків, Райхштрассе 34. Тел. 240-00

## РЕДАКЦІЯ

Краків, Ожешковол 7. — Тел. 104-81

## „Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung.

Administration; Reichsstrasse 34.

Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.

## ПЕРЕДПЛАТА

в краю і за кордоном:

місячно . . . . . 6 зол.

Курс 1 нім. марки = 2 зол., 5 чеських  
корон = 1 зол., 5 слов. кор. = 1 зол.

## Затоплено 14 тис. тон корабельного тонажу

ГОЛОВНА КВАТИРА ВОЖДА, 9. 12. —

На східньому фронті лише місцеві боєві дії.

В боротьбі проти англійської постачальної плавби затопило летунство вчорашнього дня на водах на схід від Дюнде з конвоюваного транспорту один піщильник та 4 торговельні пароплави, загальної містоти 14 тис. тон. Боєві літаки бомбардували минулої ночі важку з корабельних споруд місцевість. Нью-Кестль. Сильні експлозії та великі пожежі в доках та поста-

чальних установах міста доказували про осяги цього налету, який перевердено частинно з невеликої висоти.

На побережжі Каналу втратив ворог, вчорашнього дня, від ловецької оборони 10, від морських гармат чергових 2 літаки.

У північній Африці тривають даліше бої. Німецькі ловецькі літаки зістрилили в повітряних боях 6 англійських літаків.

Вночі під 8 грудня бомбардували німецькі боєві літаки споруди пристані та летовища на Мальті.

## Фірер прийняв генерала Москарда

З Головної Кватири Вожда, 8. 12. Фірер і Начальний Вожд Збройних Сил прийняв у своїй головній квартирі генерала Москарда, героїчного оборонця Альказару, який вернувся з відвідин фронту у еспанської добровольної дивізії, що бореться в першій лінії на Сході.

З Головної Кватири Фірера, 9. 12. Шеф королівсько-болгарського штабу, ген. Люкаш, був гостем Фірера в головній квартирі Фірера. Генерал Люкаш обіхав з певною кількістю болгарських старшин частину східнього фронту.

## Нові успіхи німецького летунства і воєнної флоти

БЕРЛІН. Без огляду на погану погоду німецькі боєві літаки налітали в минулому тижні майже кожного дня і кожної ночі на британський острів. Летовища, пристані споруди та заведення постачання, особливо на британському західньому і південно-західньому побережжі атаковано багато разів та обкидано бомбами.

При далеких стежних випадках на моря довкола Англії затоплено один навантажений корабель (містоти 2.000 тон) та важко ушкоджено три дальші торговельні кораблі.

Бритійці робили по одному налетові на територію Німеччини та на простір над Каналом. При цьому втратили вони при військово зовсім безвартісних нічних налетах на північно-західне побережжя згідно з власними признаннями 19 літаків, над Каналом 7 дальших.

В північній Африці німецьке летунство не тільки з визначними успіхами брало участь у боях на землі, побільшило свої зістріли, які досягли в цьому просторі від початку боїв до 1. грудня 127 британських літаків, 4. грудня на дальших 7 ловецьких літаків. Крім цього німецькі бомби частіше налітали на шляхи постачання та транспортні споруди біля Сіді ель Барані і Марса Матрук.

Також на східньому фронті летунські ескадри мали нові успіхи від Ледового аж до Чорного моря. В багатьох місцях

розбито і знищено полеві укріплення і приготівані війська, склади матеріалів, транспорт, летовища і комунікаційні лінії. Петербург і Москва знову стали кожної ночі, а частіше також і вдень предметом ударів німецького летунства.

Та не лише при цьому, але також в інших містах, атаковано споруди постачання та промислові заведення. 20 залізничних поїздів та один криголом впали впродовж тижня жертвою німецьких бомб.

Німецька воєнна флота прийнялася в останніх днях нелиш в значній мірі до бою за північну Африку, але також атакувала британську плавбу постачання з новим успіхом. Німецькі підводні човни затопили 5 торговельних кораблів разом 25.500 тон. Німецькі скорі човни затопили зі сильно стереженого конвою перед самим британським побережжям один корабель-цистерну містоти 7.000 тон.

В бою проти большевиків мінова заставка у Фінському заливі виявилася незвичайно успішною. Між численними кораблями, які наїхали на міни, а які старалися втекти з Ганге, є також корабель „Молотов”. Двом німецьким стежним човнам удався смілий наступ на транспортний корабель „Сталін” (містоти 12.000 тон, який з кількома тисячами людей на чердаку, змогло затягнути тільки 80 німецьких моряків до німецької бази.

## Два американські боєві кораблі пішли на дно

ТОКІО. — Тут повідомляють, що два американські боєві кораблі, які японці затопили в першому дні війни — це 29.000 тон. „Окля-Гом” і 31.800-тон. „Вест Вірджинія”. Військові обсерватори вказують на важність цих перших японських осягів і зазначають, що стаціонарні на водах біля Гавайв американські кораблі творили, згідно з достовірними вістками, перед налетом японців майже 60 відс. загальної сили американської флоти. Ці перші втрати зменшили флоту Америки на Гавай-

ських водах на 2 боєві кораблі і 1 авіоматку, та 6 кружляків з класи 10.000-тонажових. Навіть, як щоб решта флоти Америки долучилася до збройних сил біля Гавайв — що є неможливе з огляду на положення на Атлантику, — то вся сила американської флоти на Тихому Океані вносила б 11 боєвих кораблів, 14 кружляків класи А та 6 авіоматок. Цю збройну силу можна вважати в найвищій мірі недостатньою, якщо від неї вимагатимуть успішної зустрічі з японською флотою.

## НАШІ МІСТА

На відправах голов Українських Допомогових Комітетів і Районових Делегатур, що відбулися в другій половині листопада ц. р. у Кракові і в Любліні делегати з краю звертали особливу увагу на потребу посилення організаційної та культурної праці по наших містах. Зокрема вказували вони на потребу організаційного охоплення та всебічної піддержки нашому купецтву, щоб таким чином дати йому змогу не тільки удержатися на дотеперішніх його позиціях, але ще й їх побільшити. Дійсно, справа українзації наших міст настільки важна й актуальна, що їй слід присвятити якнайбільше уваги.

Ми українці — селянський народ. Селянство було в нас цією єдиною суспільною верствою, що зберегла всі первинні національні скремішності — мову, віроповідання, народні звичаї й обичаї. Тому теж національне відродження українського селянства є тією з правдо-політичним чи радше соціальним піднесенням нашого хлібороба. Це зрештою розуміли як слід наші національні провідники і тому національну справу ставили вони в площину боротьби за соціальне визволення та культурне піднесення українського селянства. Згадаймо тут мимоходом хочби про такі події, як великі хліборобські страйки в Галичині в 1902—1903 рр., або про появу на Східній Україні селянського часопису „Хлібороб”, зараз по введенні т. зв. „конституції” в Росії 1905 р.

Треба ствердити, що ця праця над культурно-політич. піднесенням українських селян увінчалася поважними осягами. Наше селянство, головн. галицьке, почало йти в цьому напрямі скоро вперед, так, що сьогодні воно що до своєї національної свідомості і політичної виробленості може рівнятися з іншими культурними народами.

На терені нашого села ми на загаль здали іспит, а вислідом цього були наші визвольні змагання 1917—1920 рр. Головним кадром українського війська було селянство. Зате, якщо йде про наше місто, то тут справа погана. Міста на українських землях по своєму національному складі є на загаль нам чужі. Небагато є міст, де українці творять якщо не більшість, то принайменше поважну числом меншість населення. Очевидно, на національне обличчя наших міст вплинули у великій мірі політичні обставини, однак не мала вона цього стану таки у нас самих. Місто було для нас чуже, і ми почувалися в ньому не як господарі, але в найкращому випадку, як гості. Ми воліли йти працювати на село, серед українського і для українського селянства, як серед і для українського, здебільша спольонізованого чи змосковщеного елементу по містах. Ця праця вимагала більшої напруги енергії і самопожертви. З другої сторони теж наше селянство не спішилось до міст, а воліло залишатися на своїх щораз більше роздроблених загумінках. Це наше, так би мовити, протиміське наставлення використовували ворожі нам чинники, головн. жида і радо відмовлялися нас від таких „низьких” занять, як торгівля або якесь іше зарібкове підприємство.



Вправді вже в останніх роках перед німецько-польською війною можна було завважити зміну нашої постави до міст, але все ж таки це були перші несміливі кроки. В додатку українцям приходилося на цьому терені зустрічатися з великими труднощами і перешкодами з боку „власть імущих“. Та й наша внутрішня роздвоєність, як що йшло про кооперацію і приватників, не надто сприяла належному розвитку і закріпленню нашого стану посідання по містах.

Сьогодні умовини для нашої праці по містах змінились на краще. Тепер вже не існують ці непереможні труднощі, з якими зустрічався давніше кожний українець, що хотів заложити собі крамницю чи якесь інше торговельне підприємство. Також наша молодь має змогу учитись того чи іншого ремесла, свідомо того, що добрий ремісник, це „права рука“ кожної повноартісної нації. Сьогодні таке куди легше українцеві роздобути потрібний капітал, щоб заложити якесь під суспільним оглядом хосенне виробниче підприємство. Та все це може бути тільки тоді, коли ми до цих справ підходитимемо з належним розумінням, коли серед широких кругів нашого народу розбуджувати і постійно пропагуватимемо гасло — української урбанізації. Очевидно, що наше село, ця головна сила українства, мусить бути цим кадром, що з його рядів поповнюватимуться інші суспільні діянки і фахи — торгівля, ремісництво, промисл.

Як важлива роль міста, про це найкраще говорить теперішня війна. Можна сміло твердити, що вона зводиться сьогодні до боїв за комунікаційні шляхи та міста. З зайняттям цього чи іншого міста, зайнята водночас і ціла приналежна до нього територія, бо місто це не тільки осередок культурного та господарського життя, це теж централь усіх модерних технічних засобів, що дозволяють звязувати життя даного терену в одну цілість.

У наших міркуваннях ми не хочемо претендувати на щось нового, досі ще невідомого. Нашим бажанням є тільки звернути на ці справи увагу цілого нашого громадянства. Йдучи цій вимозі на зустріч, Український Центральний Комітет покликав був до життя т. зв. Комісії Міста, що її завданням є помагати українському елементові розбудовувати та закріпляти цю чи іншу господарську станицю по містах. Однак, такі комісії не діють ще всюди, а по друге до цієї акції слід притягнути весь наш загаль.

Справі українзації міст ми мусимо пошляхувати пильну і постійну увагу, щоб надробити всі втрати попередніх не то літ, але цілих століть. А тоді наші міста не будуть нам чужими, а вслід за цим прийде так потрібне для господарського і загально-культурного нашого розвитку, гармонійне співдіяння і співпраця нашого міста з нашим селом. В цьому запорука нашої світлої майбутності!

М. Зашко.

## 3 мого щоденника

III\*)

Прага, грудень 1941.

Сьогодні в Ідальні Українського Жіночого Союзу несподівано зустрівся з панєю П., з Луцька на Волині, де вона жила довгий час а, зокрема перебула ті трагічні дні, коли, в листопаді 1939 року, совітські війська зайняли Волинь і Галичину. В Луцьку і взагалі на Волині вони зявилися несподівано і це мало для численних українців трагічні наслідки. Лише тепер, поволі, довідуємося про загибель цілого ряду наших видатних і видатніших людей. Так, в Луцьку загинули, — знищені там чи везені — адвокат Григорій Калістратович Степура, відомий публіцист і б. міністр УНР. — Олександр Ковалевський, і доцент Українського Високого Педагогічного Інституту у Празі, б. директор департаменту міністерства закордонних справ Володимир Дяконенко. Десь на Волині, у своєму дворі, в той-же час згинув також Федір Сумневич, бувший губерніяльний комісар і діяч на Волині за часів Центральної Ради. Все це — небуденні постаті або заслужені діячі, з яких кожний заслуговує на окрему згадку. Тимчасом, про долю їх довідуємося випадково і в цій хуртовині так ніби немає нікому діла до того, кого Україна стратила, і при яких умовинах. Пропав і ніхто й не згадає і нікому й діла не має. А, тимчасом, здавалось би, мусіла б у нас існувати якась загально-національна інституція, що в час цієї „великої руїни“ мала би обов'язок фіксувати наші бодай визначніші жертви...

Із „земляцького“ обов'язку поменув бодай двох своїх „подолян“ — Сумневича і Степуру. Оба вони вихованці Подільської Духовної Семинарії, а потім варшавського університету, який закінчили перед війною 1914 року. Оба правники. Перший загинув, маючи 50 літ, другий — під 60. Оба, особливо старший — Степура, заслуговують окремої біографії. Але характеристичною для обох була надзвичайна відданість українській справі. Те, що нині називається „націоналізмом“ — „свідомий українець“ завжди і при всіляких умовах провадив якусь

конкретну національну роботу, незалежно від звичайних буденних обов'язків. Кожний або щось писав, або перекладав, або видавав, або вивчав якусь ділянку, звязану з українством. А участь у всяких „імпрезах“ була річчю самозрозумілою. Сумневич виявився добрим діячем і адміністратором спочатку, як Голова Рівенської Повітової Земської Управи, а потім як Губерніяльний Комісар Волині за часів Центральної Ради. Давав він добрий порядок цілій великій губернії, а не було йому в той час і 30 років. Сумневича знаю ще з перших моментів його національної свідомості, коли зовсім молодим юнаком, мав він великий клопіт зі своїм „офіційним“ прізвиськом: „Сумнівач“. Ота клята буква „ять“ Українське прізвисько і — „б“. Сказати, знову „Сумнівач“ — теж якось не „не звучить“. А тут була якраз мода і кожний свідомий українець-семинарист неодмінно мав замовити собі візитівки і щоб там, на злість усім кацапам, малоросам і панночкам, було видруковано прізвисько по українськи. Мучився мій Сумневич, бідняка, тяжко вночі перевертався, аж одного разу побідно підносить мені свою візитівку. Там гордо стояло: Хведь Сумний. Так від того часу його товариші й прозивали: Хведь Сумний. І ось одного осудного дня, в осені 1939 року, налетіла на оселю Сумневича большевицька кіннота: як оповідають, одразу ж він був арештований, як український комісар і за кілька гоним Хведь Сумного, щирого українського патріота і високо-порядної людини — не стало...

Другий подолянин — Григорій Степура прожив на світі на 10 літ більше, ніж Сумневич, і ця обставина робить його біографію значно обширнішою. Вона виходить далеко за рямці щоденника. Тут вистане підкреслити, що в особі Степури мала українська справа людину надзвичайної кипучої діяльності. Ще молодим юнаком його звільняють з Подільської Духовної Семинарії за „українофільство“ і він закінчує свою середню освіту аж у Тифліській Семинарії, на Кавказі. Звідси він вступає до Ветеринарного Інституту у Харкові, хоч у пляні його було — правничий факультет університету. Однак мусів йти до Ветеринарного Інституту, бо до університету се-

минаристам був тоді вступ заборонено. Але сталося так, що за півроку, — люцією 1905 року — цю заборону Степура одначе, задержався в інституті три роки. Колись я його запитав, — чому так сталося. Він глянув на мене — мав же веселу вдачу — і розсміявся:

— Не було часу!

— Як так?

Але пояснювати не треба було: це-ж у нас український Харків знав, що без Степура ніяка громадянська справа, жадна імпріжаний виступ не відбувався. Де тут матись особистими справами!..

— Ну, а все-ж таки перевестись з однієї школи до другої, нарешті, не так тяжко.

— Та я й пробував, — думаєте — ні? Ото станеш в чергу перед виконцем до секретаря по студентських справах, щоб у раз діло полагодити... Але не встигав спокійно постояти й пів години, — а чого не маленька! — як хтось уже за мною шукає: Степура, негайно! там співанка, і старости хору немає, біжи, бо скандал, — не відбудеться вечірня! Отак і зняли мене з черги кілька разів! А коли — то чоловік, за справами, згадає на себе, щоби знову стати у чергу! Оце вам і три роки!

За Харковом слідувала Варшава, а Варшавою Камінець, а там Суми на Харківщині, у 1919 році губерніяльне комісарство на Поділля і всюди навколо Степури рух гарячкова праця, всюди Степура, — людина веселої і щирої вдачі, — центром і діячів і радісної національної праці.

Вийшов Степура на еміграцію у 1920 році зі свого Жванця над Дністром, з дружиною, чотирма дітьми й коровою, отаборившись на перший час у сусідньому Борщеві.

Варто було почитати його повні гумору листи з Борщова з приводу трагічного положення, коли корова була єдиним „столпом і утвердженням“ родинного щастя!

Тяжко довелося Степурі пробиватися еміграцією, все-ж нарешті, він більше-менше став на ноги, як адвокат у Луцьку.

Аж прийшли події і почалося нещастя в родині Степури.. Жовтень 1939 року. — Луцьком відступає розбита й дезорганізована польська армія. На хіднику стоїть одна з доньок Степури, дівчина літ 25 і дивиться. Якось польському воякові здалось, — а може так і було, — що вона усміхнулася. Мить — озвіріла солдатська схопила дівчину і її не стало, — була живцем розірвана!

Це був перший удар, а за ним швидко прийшов другий. Несподівано, коли населення Луцька готувалось зустрічати німецьку армію, — в Луцьку спинились большевики. Не встигли люди оглянутись, як Степура й Ковалевський були арештовані. Хто-хто, але большевицька чрезвычайка завжди була „на висоті“! Пішли жінки арештованих до НКВД. Там стоять „апаратчики“, загадково усміхаються: Нічого, не турбуйтеся, вони „поїхали“..

І так прийшов на родину Степури — судний день. „Поток і разореніє“. Як оповідає пані П., жінку (й здається другу доньку) Степури вивезли кудись в Казакстан чи Сибір. Що сталося з єдиним сином — Тарасом — невідомо. Так загинула родина видатного українського патріота й діяча, — великого сина Поділля, Григорія Калістратовича Степури!

Чи ж не тема для історичного роману з доби „великої“ — чи може найбільшої — руїни?

Але історія „не стоїть“. Нині приїхав з Києва одна молода пані. Вона змучена дорогою й мало що оповідає. Встигла ще сказати, що перед самим її відїздом стався у Києві новий вибух і цим разом руїну обернувся головний вівтар найбільшої святині й пам'ятки українського народу — Києво-Печерської Лаври..

Але на сьогодні доволі..

Віктор Приходько



# НОВИЙ ПРАЦЮЄ УКРАЇНСЬКИЙ ТЕАТР У ЛЬВОВІ

Розмова з дир. В. Блавацьким з нагоди сотої вистави.

Львів, 6. грудня 1941.  
Починаючи з дня (у середу 10. ц. м.) ми починаємо працювати в цьому сезоні у приміщенні оперного театру. З цієї нагоди ми звернулися до дирекції театру, дир. В. Блавацького, з проханням поділитися з читачами «Краківських Вістей» своїми думками про пройдений шлях львівського театру у цій справі. Дир. Блавацький на перший запит як прийшло до створення українського театру м. Львова, відповів ось що:  
З приходом большевиків існував у нас тільки один репрезентативний театр, що повстав із залуки „Заграви“ і театру ім. Тобілевича, та щось десять дрібних обіздових труп, що вели нужденне животіння. За большевиків усі наші кращі артисти вступили до театру Лесі Українки у Львові, що давав вистави декілька місяців, а потім близько рік очікував на сцену, яка щойно тепер остаточно викінчується. З уступленням большевиків загальні збори україн. акторів вибрали нову дирекцію театру, до якої ввійшли: В. Блавацький (мистецький керманіч), Петренко (адміністративний директор) і Сорока (третій член дирекції). Б. директор театру, заслужений артист Й. Стадник, працює в нашому театрі як режисер. Стягнувши до себе всіх українців з оперного театру, створили ми український театр міста Львова, що силою обставин веде всі ділянки театрального мистецтва: даємо драми, комедії, народні пєси зі співом і танцями, оперетки, опери та ціловечірні балетні вистави.

Як представляється дотеперішній театральний сезон і як ставиться до театру громадянство?

Наші дотеперішні досягнення — сказав дир. Блавацький — можна як слід оцінити тільки з порівняння нашої праці з працею інших театрів. У таких виняткових часах, як теперішні, ми вступили за неповних п'ять місяців виставити 12 пєс, і то виставити після солідної і дбайливої підготовки. Скільки це коштувало праці й нервів. Адже на одну пєсу припадало у нас пересічно всього 12 днів підготовки! Де є другий такий театр, щоби зміг працювати в такому

темплі? А прошу не забувати, що серед цих вистав є одна опера, одна зовсім не легка оперета на один ціловечірний балет. Розуміється, що і всього ми не могли виконати, якби не підтримка громадянства, яке ставиться до українського театру з великою симпатією, розуміє його вагу та постійно виповнює велику театральну сцену. Також німецькі гості масово бувають на наших виставах і не щадять нам своїх признань. За наші вистави діставали ми признання також від відомих режисерів німецьких та словацьких театрів, які просто захоплюються нашими народними пєсами та їх виконанням.

Які пєси мають найбільші осяги?

Ми щойно в розгарі праці й остаточний осуд про це можна буде видати з кінцем сезону. З дотеперішніх вистав виходить, що найбільший успіх мають: „Циганський барон“ (досі 13 вистав), „Маруся Богуславка“ (12), „Батурин“ (11), „Запорожець за Дунаєм“ (11), „Не ходи Грицю“ (10). З дальших пєс „Мужчина з минулим“ ішов 9 разів, балетних вечорів було 8, „Скупар“ ішов 7 разів, „Наташка Полтавка“ 6 разів, „Украдене щастя“ 4 рази, „Земля“ 4 рази і „Мадам Батерфляй“ 4 рази. Тому, що більшість цих пєс є далі в нашому постійному репертуарі, а вистави деяких щойно недавно почалися, цей порядок пєс, що вказує до деякої міри й на смак відвідувачів театру може з кінцем року зміниться і певно в неодному зміниться.

Скільки людей працює під цю пору в українському театрі?

Всіх людей, що постійно зайняті в нашому театрі, 346. На перший погляд виглядає, що їх дуже багато, але коли взяти під увагу, що ми ведемо всі можливі театральні ділянки, то їх радше за мало. Для порівняння скажу, що за большевиків один тільки театр опери й балету займав у себе постійно 565 осіб, крім того понад 200 людей було в театрі Лесі Українки. із поданих вище 346 осіб на сам технічний персонал (робітники сцени, робітники малярні, фризери, кравці, столярі та інші ремісники, білетери, одягальники, адміністрація, бухгалтерія і т. д.) припадає 164 особи;

членів оркестри маємо 50, хору 40, балету 35 (у потребі балет доповнюється членами хору і деякими артистами), так, що виконавців-акторів та солістів-співаків маємо до 50. Ці цифри говорять, здається, ясно самі за себе.

Які вистави плянує театр на найближчі тижні й місяці?

Наші пляни, зрозуміла річ, розтягаються на всі ділянки: з опер думаємо виставити „Кармен“, з опереток „Дімок трьох дівчат“ Шуберта, балет приготує ціловечірню виставу „Пер Гітга“, муз. Гріга; з народних пєс піде „Ніч під Івана Купала“ Старицького і „Вій“ (за Гоголем) Кропивницького; з драм „Тріумф прокурора Дальського“ — сильна протибольшевицька пєса молодого українського автора Гупала (новина) та „Хитрощі і кохання“ Шіллера (в перекладі Й. Стадника). Як бачите, хочемо дати публіці різнородний, цікавий і з літературно-мистецького боку вартісний репертуар. Віримо, що після поборошення зрозумілих початкових труднощів поведемо далі справу якнайкраще, тим більше, що увесь наш ансамбль працює у великій гармонії, згоді та з повним запалом.

Подякувавши за ці інформації, спитали ми при кінці дир. Блавацького, як він тепер почувується на своєму становищі і просили сказати кілька слів про себе.

Про себе — закінчив дир. Блавацький — говорити багато не буду, бо моя сценічна і режисерська праця здебільша знана. Я зачав від обіздового театру „Бесіди“ під дир. Василя Коссака (1920), потім працював у театрі під дир. Загарова (1921—23) і Стадника (1924—1927), від яких я багато навчився. В рр. 1927—28 був я в театрі „Березиль“ у Харкові, куди виїхав на запрошення Лєся Курбаса, якого опісля заслано на Соловки. І в „Березилі“ я багато скористав та навчився. Колиж мені запропонували там дальшу працю в театрі під умовиною, що прийму громадянство ССРСР, я відмовився і вернувся до Галичини. В рр. 1928-33 працював я в театрі Тобілевича у Станіславові, коли ж він перейшов на оперетку, я з нього вийшов і створив чисто драматичний театр „Заграва“ та вів його до 1938 р. Ідеологічно-мистецьке обличчя „Заграви“ загально відоме, щоб тут над ним довше спинятися. Скажу тільки, що „Заграва“ виставила цілу низку національно-виховних та протибольшевицьких пєс, а „Обітвану землю“ Олеся, що змальовувала ши-

## ЛОТИ ЧЕРВОНІХ ОКУПАНТІВ

В лісі агенти нас завважили і донесли про це червоному командірові кінноти та гусарняльним чекістам. Бачу, що тут давно не було чистки сексотів, яких повно завелось під натиском чрезвычайки. О год. 9-й починають червоні наступ в слід за нами. Я, знаючи ліси Кипорового Яру, займаю по черзі вигідні для нас становища, підпускаю червоних на певний крісовий стріл у лісі до 100—150 кроків, засаджаю кулями скількох червоних та відходжу на іншу позицію. На других, третіх і девятих становищах продовжується те саме. Врешті нам уже й ліса забракло. Прямуюмо понад річкою Богом, його правим берегом на південь. Ми тепер напроти міста Янова й села Каміногірки. Починає темніти. Ще не було такого випадку, щоб так енергійно червоні нас переслідували, при цих своїх жертвах. Я не затримувався на кожній окремій позиції довго з огляду на те, щоб міцно не звязатись з червоними та не мати ранених. Однак того дня було аж дев'ять сутичок по пів години. Перед вечером кіннота совіська нас так розізлила, що з останньої позиції ми завернули і лавою почали гнати перед собою 300 кінних. Сріляли мої найкращі стрільці і завдавали ворогові поважні втрати: червоні не встигли підібрати до 12 своїх ранених і вбитих. Від них ми по-

забирали зброю і набої. З забитих большевиків мої стрільці постягали чоботи, бо деяким козакам обув розлетілась, і вони ступали по снігу голими пальцями. У нас не було ні одного раненого, а червоні мали до 30. На зимові умовини бою, коли далеко видно з обох боків, для червоних ця втрата дошкульна.

З сутичками за цілий день ми пройшли з 15 км. по снігах, глибоких у той час до метра. Вечером ми верталися дуже зморені голодом і втомлені. Добре пам'ятаю, як ішов я лісом і спав на ходу. Спотикнувшись у рівчак, вдарилося головою в грабок, чи соснину і прокинувся, а потім знозу йду, сплюючи. Так спало багато козаків, спотикаючись, падало і знову будилося. Відпочинку не можна було робити, бо половина була б просто заснула на снігу. З трудом добрали ми до хуторів і без їжі лягли спати в клунях. Я виставив варту з добірних козаків, про яких знав, що вони не заснуть. Сам дрімав трівожно і наслухував. Ранком ми зажадали від селян їжі — будь чого, бо голод докучав всім. Не так легко було нагодувати 125-ох козаків, по 16 душ на один хутір. Іли ми все — картоплю, куліш, галушки, варені в великих банях. Перед вечером група О. Грабарчука пішла на Слобідку, звідкіль прийшли з хлібом і салом на цілий відділ. Слобідські козаки принесли вістку, що вчора це пенківські і яцьківські сільські комуністи так помагали чрезвычайці нас переслідувати. Були там лісники й комісари. Я це добре собі запам'ятав і при нагоді завитаємо до кожного з них. Цей район, коли сніги щезнуть, очищу так само, як зробив в інших місцях. Найгіршим ворогом національної нашої боротьби є такі свої прокляті хахли. Не москаль, не жид страшний, лише свої Юди, що за миску сочевиці продають нас тепер, як колись продавали свій уряд, армію українську, вступаючи в ради „червоних партизанів“. Своїх національних партизанів вони активно поборюють, бо їм втовмачено в голови, що ми „бандити“. А хто ці симпатії червоних?

Злодії, бандити, дегенерати, всякі вироки!

По всім явищам бачу, що район Кипорового Яру зовсім чекісти нам попували. Не без впливу на селян було те, що кївський зрадник наробив з відділом Чека. Селянин казав: „Я вам вірю, але чи ви, або я певний, що хтось з козаків знову не амнеструється і від початку не почне видумувати несотворені речі та мене буде катувати, грабувати, а можуть і забити“. Й правду казав. Треба йти нам в більш знайний район на межі двох повітів — Літинського і Летичівського. Є там група Александрова. Тепер після розстрілу 9-х селян в Стасьовім Майдані, ми самі будемо шукати зачіпки з лотишами. Не буду ждати ніякої весни, щоб забрати від комісії коні. Мушу помстити смерть невинних селян! Чейже лотиш і жид були винуватими і катами мого розстріляного брата.

(Далі буде).



роко відому трагедію родини Крушельницьких, мусіли ми зняти з нашого репертуару вже по кількох виставах — на домагання соцієтського посольства у Варшаві. В р. 1938 прийшло до злуки „Заграві“ з театром ім. Тобілевича. Злученими силами театр виставив під моєю режисерією такі пєси, як „Кірка з Льодою“ Косача, „Царицю Грузії“ Сумбатова, „Марусю Богуславку“ „Тополю“ Шендєвська (інсценізація) й ін. А вкінці прийшла моя праця в театрі Лєси Українки, що його вів я спершу разом з дир. Стадником, а потім був тільки режисером. Недовіра офіційних чинників до мене та їх постійні підозріння в моїм націоналізмі довели при кінці до того, що мене з театру зовсім усунули. Тепер почуваюся зовсім добре, тимбільше, що знаходжу для своєї праці не тільки зрозуміння, але й підтримку рідного громадянства та офіційних німецьких чинників.

Львовянин.

Водночас передаємо рецензію замітку „Красно-

Слайтунг“ з 2. 12. ц. р. про виставу опери „Мадам Батерфляй“ у львівському українському театрі, як оцінку німецького музичного знавця. Рецензент зясовує спочатку цінність твору Пуччіні та популярність опери „Мадам Батерфляй“, яка заодно зворушує і захоплює слухачів своїми мелодійними й драматичними вальорами. Від першої вистави 1904 р. в мілянській Скалі опера не встигла перейти тріумфальним походом увесь світ. Що саме Львівський оперний театр вивів її так блискуче — це свідчить найкраще про вартість цієї сцени.

Всі музичні багатства цього прегарного твору, зі своїми мелодійними й драматичними елементами, вийшли під орудою капельника А. Туркевича в цілій своїй повноті. Зразкова обсяда найголовніших ролей, причинилась також до того, що вистава опери була для міста Львова справжнім мистецьким показом. Достроювались до всього і по мистецьки виведені поодинокі сцени — зокрема друга відслона могла захопити своєю красою — як доказ вирвної руки першокласної режисерії (В. Блавацький). Битком набита сцена вибликувала щораз виконавців гучними оплесками

## Інавгураційні сходи українського студентства в Берліні

(Від нашого кореспондента).

Берлін, початок грудня.

В суботу 29. листопада відбулися в домі німецького академічного Клубу Гумбольдта в Берліні інавгураційні сходи тутешньої української академічної молоді при участі представників нашої науки і запрошеного громадянства. Атмосфера тих сходів була далека від минулорічних студентських зборів, що кінчилися сварками й роз'єднаннями. Навпаки перші щогорічні загальні збори берлінського студентства виказали, що воно зрозуміло повагу моменту й сталою адісципліновано поруч старшого громадянства в одному фронті будівництва нової дійсності, яка вимагає якнайменше фраз та політиканства, а найбільше солідної, планової праці.

Збори підкрив промовою голова берлінського студентського товариства, інформувачи про напругу праці фахової й суспільної. Проф. Мірчук, голова Українського Наукового Інституту в Берліні, вказував у своїх повітальних словах на необхідність перебудови української влади з її розбурханістю. Представник Клубу Гумбольдта, п. Фішер, привітав іменем Клубу українське студентство, заявляючи, що німецьке студентство бажає мати з українською вишкошкою молоддю якнайкращі взаємини. Коли тисячі німецьких студентів беруть участь у боях за волю і майбутнє Європи, а в тому й України, коли багато кращих німецьких студентів заснуло вічним сном на степах України, взаємовідносини між німецьким і українським студентством повинні бути куди ближчі. Клуб Гумбольдта буде йти завжди назустріч українському студентству.

Із слів представника УНО вийшло, що три чверті пожертв на фонд допомоги українському студентству — це гроші українського робітництва. В словах чергових промовців, між якими були проф. д-р Кузеля, інж. Димінський та інж. Рудко, була віра в велику роль українського студентства в сучасному. Голова Об'єднання Українського Студентства у Великій Німеччині, Рудко, заявив, що українська академічна молодь свідомо того, що їй треба якнайбільше добувати знання й досвіду від старшого покоління. Нема старих і молодих, існує один український моноліт. Українська молодь мусить добувати якнайбільше західної культури, щоби після студій — переносити її на українську землю.

На кінець сходів о. капілер д-р Чорняк передав зібраному студентству благословення від Апостольського Адміністратора о. д-ра Вергуна (більшість студентів у Берліні греко-католики), бажаючи осягів у праці.

КТВ.

### Святочне відкриття зимового семестру на берлінському університеті.

Від двох тижнів зародились коридори й салі університету Фридерика Вільгельма в Берліні високошкільною молоддю. Старі мури поважно, до деякої міри навіть суворой берлінської високої школи, загомоїли радісними, молодечими голосами. Повідалились студенти і професори з літніх ферій. Особливі були ті ферії. Одні перевели їх під гарячим африканським небом у боях під

Тобруком, інші перенесли залізним кроком подумки від крові і вогню шляхи боротьби на Сході. І сьогодні приїжді з університетської лавки розказують собі воєнні пригоди у північній, болотистій Карелії, лісостій Білорусі і на безконечних просторах України. Приїжді безпосередньо з розгару боїв, зі стрічками залізного хреста на грудях, і засіли, як раніше, з записником і олівцем у руці на старій, добре знайомій, університетській лавці. Студенти в одностроях, професори в одностроях, і без огляду на те наука йде справно й правильно. І це є залізна логіка німецьких воєнних перемог. Одні стоять під Москвою і Тобруком, одні захищають Європу на побережжях Атлантики перед налетами англійських літчих хижаків, а інші працюють нормально в батьківщині, їдять щодня вранці тим самим У-баном чи Штатбаном, читають модну ту саму пресу, ходять на університет. Два залізні фронти, один ззовні, другий унутрі і вкупі одна перемога.

Згадав і про те ректор берлінського університету підчас урочистого списку правниці закордонним студентам. Дня 3. XII. у мармуровій Старій Авді берлінського університету зібралося біля п'ятдесятки чужинців. Ректор університету, доктор філософії і звичайний професор історії, Віллі Гоппе, звернувся з привітальною промовою до чужинців. Просив мати постійно на увазі факт, що всі вони приїхали в час несамовитої війни, яку Німеччина веде за своє майбутнє і майбутнє Європи. Ректор прохав далі дивитись відкритими очима на Німеччину і пізнавати її життя в усіх його ділянках. Німеччина радіє, що без огляду на величезний змаг за життя і майбутнє нації, має змогу гостити в себе стільки чужинців. „Викори-

до вп. інспекторів, управителів, учительства українських шкіл і стрикту галичина!

чи в вашій школі дитвора користується

мапою українських земель

Коли ще ні — то придбайте для

## Стінну карту чорноморських країв

В. Кубійовича і М. Кулицького.

Форм.: 85x150 мм. — Мірило: 1:150.

Видання „Україн. Видавництва“ в Край.

Карта подає вірно різьбу, поземки подано що 50 і що 100 метрів при приміненні широкої скали барв. Різба оземелля дуже пластична і приваблива. На тлі низів наглядно виступають височини з ярами, долинами, балками та горами. Висоти подані метрах. На карті зазначено понад 2.000 осель із зазначенням залізничних шляхів.

Карта затверджена Шкільною Владою з дня 8. квітня 1941, Н. ч. 20. II Уд 41012 до вжитку в школах і вчання необхідна!

ЦІНА:

Підліпл. спец. папером на дрючк. 35.-  
Та сама без дрючків 30.-  
Заліплена і сфальшована в обгортці 22.-  
Порто карти з дрючками 15.-  
без дрючків 13.-

Замовляти:

„КНИГОТОРГ“ — ЛЬВІВ, Чарнецького

стайте по змозі якнайширше ваші студії бра науки і нашої батьківщини. Шкільні професори — підуть ван завжди назустріч — кінчив своє слово ректор.

Згодом кожний студент переходив ректором і урочистим устиском руки вступав у університетської спільноти. Кожний давав подавав своє прізвище і рідний край. Чорняк хвилин перед ректором пересунувся і нітний калейдоскоп прізвищ і народів. У Старій Авді університету зазвучали екзотичні мови, мови менших і найменших міст і містечок світа. Побіч турка з Константинополя йшов інець із Коломиї. За чорним болгариним і гось підсофійського містечка слідував пів Гого-з Шангаю. Бльондиночка з геройської добрих спортсменів, а ще кращих воїнів, дії, мала перед собою смугляного іранця. Йшли представники Італії та далекого Голландії, Хорватії, Японії, Швеції та багатьох інших. Відбувалось достойне об'єднання молодих народів в обличчі масштату знання й ві-

Бер. О.

## „Твердо переконаний про перемогу Японії“

РАДІЄВА ПРОМОВА ПРЕЗИДЕНТА МІНІСТРІВ ТОЙО ДО ЯПОНСЬКОГО НАРОДУ

ТОКІО. — „Я твердо переконаний про перемогу Японії“, так заявив президент міністрів Тойо в радієвій промові до японського народу. Америка поставила Японії домагання, які цілковито не до прийняття. Як нпр. безумовно і цілковито вивести військові сили з Китаю, анулювати нанкінський уряд та анулювати пакт трьох. „Мое життя належить цісареві“ — так говорив Тойо даліше і я знаю, що весь японський нарід стане безумовно за велику ціль політики цісаря і держави. Ключ до перемоги у вірі в перемогу. Ще ніколи не потерпіла Японія поразки в своїй довголітній історії. „Коли Японія дотепер показувала неможливу терпеливість і здержливість, то діялося це тільки з бажання втримати мир та заощадити незвичайного горя людству. Протівники Японії горді на те, що мають великанські природні скарби і змагали до панування над світом. Від висліду цієї війни залежить розквіт або упадок Японії і добробут, або руїна цілої східної Азії.

„Я щасливий, сказав вкінці Тойо, що союз з Німеччиною та Італією і з Японією і Манджукою з Китаєм стануть тісніші. Для 100 мільйонів Японців це шов час, щоби пожертвувати все для своєї батьківщини“.

### ЯПОНІЯ ІНТЕРНУЄ АНГЛІЙЦІВ ТА АМЕРИКАНЦІВ.

ТОКІО. — Заповідач японського імператорського бюро, Томокицу Горі, заповів пресовій конференції в понеділок, що в понеділок інтернують всіх англієв та американців, що живуть в Японії. Жінки й діти, хворі й мужичини пошксовим віком виключені від інтернування. Заповідач заявив далі: „Це війна між державами, а не війна між особами. Вона ґрунтується на тій основі, японський уряд зрозумів, щоб загарантувати безпеку громадянам Злучених Держав та Англії в Японії. Врешті заповідач зазначив, що інтернованих у Японії трактуватимуть точнісно



## НОВИНКИ

## КАЛЕНДАР

ГРУДЕНЬ.

16. Серeda — Вмч. Якова П.  
11. Четвер — Вмч. Степана

ПОДАЄМО ОТСИМ ДО ВІДОМА всім  
ним передплатникам і зацікавленим у  
речини, що чеками В-ва на наше конто  
в ліній Рсча ч. 68.085 можна сплачувати  
як тільки на передплату часописів. На  
яку грошей на книжки мусить кожний  
окреміи дозвіл від дефізового уряду.  
Іші плачені не на передплату часописів  
будуть прийняті. — Українське Видав-  
ництво.

— ПОВІДОМЛЯЄМО ВСІХ ЗАМОВЛЯЮЧИХ У  
НАС КНИЖКИ, що покищо ДО ГАЛИЧИНИ не  
можемо книжок висилати, бо пакот до Галичини  
пошта ще не приймає. Усі такі замовлення про-  
симо спрямовувати на адресу: «НИГОТОРГ»,  
Львів, вул. Чарнецького ч. 12.

«Українське Видавництво».

— ПІЗ УВАГУ УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИКАМ,  
які працюють НА ПРАЦЮ ДО НІМЕЧЧИ-  
ни! Ані робітники! Перед виїздом до Ні-  
меччини про виїзд до Німеччини  
що ви українці. Не виїжджайте до Ні-  
меччини без особистих документів. Документи  
мусять бути в німецькій мові. Без відповідних  
документів не дістанете таких умов праці та  
винагороди, які прислуговують українським ро-  
бітникам. — Український Центральний Комітет,  
Відділ Праці і Суспільної Опіки.

— ШІЛЬНІ ДЕННИКИ є на складі в Україн-  
ському Центральному Комітеті, Краків, Зелена  
26 — і туди слід спрямовувати замовлення. Ціна  
10 зл. висилається тільки за попереднім наді-  
сланням грошей, або за післяплатою. — Фінан-  
совий Відділ УЦК.

— ШЕ ПРО КУРСИ ДЛЯ КАНДИДАТІВ НА  
УЧИТЕЛІВ СІЛЬСЬКО-ГОСПОДАРСЬКИХ ШІЛ.  
У зв'язку із деякими запитами внаслідок, що зго-  
лошення на такі курси, надіслані в жовтні й ли-  
стопаді п. р. до Українського Центрального Комі-  
тету, слід уважати за пробні. Всі зацікавлені по-  
винні виступити ще раз відповідні прохання в німець-  
кій мові просто до Головного Відділу Науки й На-  
вчання (Hauptabteilung Wissenschaft und Unter-  
richt in der Regierung G. G., Krakau 20, Ausse-  
ndung 40 — згідно з його недавнім оповіщенням у  
«Краківських Вістях» ч. 266 (421) з 28. XI п. р. і  
попередніх числах. Речинь і місце курсів пода-  
мо до відома згодом. — УЦК.

— УДК В КРАКОВІ повідомляє, що додаткові  
харчевні картки на місяць грудень 1941 р. видається  
лише до суботи 13. грудня 1941. Хто до цього  
часу карток не відбере, втрапить можливість побору  
карток за місяць грудень.

## Найновіші видання

УКРАЇНСЬКОГО ВИДАВНИЦТВА В КРАКОВІ:  
Іван Франко: Без праці, казка ціна 2.50 зол.  
І. Франко: Панські жарти, поема з о-  
станніх часів панщини 3.00 "  
Юліан Тарнович: З кігтів сатани 2.50 "  
Богдан Лепкий: Казка мого життя  
(Бережани) 6.— "  
А. Чайковський: За сестрою 2.50 "  
Соняшні кларнети — Антологія у-  
країнської символістичної поезії  
1920-тих років 2.— "

## ШІЛЬНІ ПІДРУЧНИКИ:

А. Бабич: Таблиці логаритмів і ча-  
сткова величин із обсягу матема-  
тики, фізики, хемії й астрономії 5.— "  
Німецько-український кишень. словник 5.50 "  
Книжки висилаємо за попереднім задісанням  
готівки або за післяплатою (а Г. Губернаторстві).  
Порто на кожну книжку по 80 гр.

## УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО

Краків, Райхштрассе 34.

— СПРАВА РОЗШУКІВ ПОЛОНЕНИХ З БОЛЬ-  
ШЕВИЦЬКОЇ АРМІЇ І ПРОПАВШИХ ТА АРЕШ-  
ТОВАНИХ БОЛЬШЕВИКАМИ. До УЦК зверта-  
ються з численними запитами поінформувати, де  
є такий і такий полонений, або тоді й тоді ареш-  
тований і в такий а такий тюрмі ув'язнений. Не ма-  
ючи змоги відповісти на кожний запит окремі,  
повідомляємо окремо дорогою, що: 1) в справі по-  
лонених ані УЦК, ані ніяка німецька влада не мо-  
же на цей запит відповісти, бо повного і певного  
спису всіх українців-полонених із їх теперішньою  
адресою нема. Якщо знається, що хтось перебу-  
ває в такому чи іншому таборі, то радше випад-  
ково, через чинсь устну передачу. 2) В справі ко-  
лиш більшовиками ув'язнених, а опісля пропав-  
ших громадян, УЦК, так само, як і Німецький  
Червоний Хрест мають ще меншу можливість  
ствердити теперішнє місце побуту пропавшого.  
Просимо отже ж усіх зацікавлених не писати  
згаданих справах ані до УЦК, ані до Німецько-

Грудень... січень... Спомини дитинства — бі-  
лий сніг, св. Микола, святотні радісні дні, а з  
ними й усі ці несподіванки, вітання рідні, знайо-  
мих а найдаліших аякутків сїта. Майже кожний  
має когось дорогого, що часами пробуває десь  
далеко-далеко від нас. Куди не доходить віст-  
ки, доплати тут. До тих, що їх більшовики по-  
винували, валили насильно до війська, до тих,  
що „зникли“ невідомо як... Тому зрозумімо й  
що хвилює й тих, що так само ждуть і тужать.  
Подумаймо про коротанні сірих днів таборово-  
го життя, що в цьому найменша подія здається  
великою, про ці листи від полонених, що в них  
якимось вічним „перпетум мобіле“ повторя-  
ється запит: „чи можна буде подати вістку дру-  
жній, батьковій, матерій...“ Про довгі зимові вечори,  
що посилюють тугу. У піднесеному настрої свя-  
тотних днів — подумаймо про них.

Українці кол. Радянського Союзу не знають  
святотности Різдва, радості сподіваних несподі-  
ванок, молитовної полекші в зближенні до Бога.

## Висилка посилок для польських полонених без родин

Так, як і в минулому році, до дня 30. листо-  
пада ц. р. всі відділи Польського Червоного Хре-  
ста в Варшаві, Кракові, Любліні, Радомі, Кель-  
цах і т. д. приймали від населення святотні по-  
силки для полонених без родин, або для таких,  
що їх родина не спроможна їм вислати щонебудь.  
Дня 1. грудня ця праця закінчена і тепер при-  
ступлено до розділювання і відповідної підгото-  
ви до висилання дарунків. Коли йде за точне у-  
стійнення всіх зложених для польського Черво-  
ного Хреста пакунків, то важко не ще окреснити,  
тим паче, що загортання їх щойно зачалось.

го Червоного Хреста, ані до Української Установи  
Довіря (Українське Фертрауенштелле) в Берліні.  
Більше вказання було б помістити оголошення в  
„Нашій Добі“, Berlin NW 7, Prinz Friedr. Karlstr. 1.  
І читатимуть майже всі полонені й можливо, що  
хтось із них міг би дати якусь інформацію. —  
Український Центральний Комітет, Відділ Праці  
і Суспільної Опіки.

— СПРАВА СЕРЕДНЬОШІЛЬНИХ СТИПЕН-  
ДИЙ. Повідомляється окремо дорогою всіх заінте-  
ресованих, що Фонд, призначений на середньо-  
шкільні стипендії в шкільному році 1941-42, вже  
вичерпаний і вслід за тим виошення якихнебудь  
прохань безпредметові. Окремих відповідей на  
ці прохання не буде висилатися. — УЦК, Відділ  
Праці і Суспільної Опіки.

— ЯК ПОДАЮТЬ із Костаріки, місто Сан Хозе  
навістив один із найважчих землетрусів від бага-

Але довгожданий лист, неждана посилка, най-  
менший доказ пам'яті тоді. Коли здавалось би,  
всі про нас забули — зворушує завжди однаково.  
І годиться нагадати тим, що забули, що таке свя-  
тотні, радісні дні, що таке молитва й людине віт-  
пошення брата до брата. Тому посиласмо святотні  
посилки. Тому під гаслом „кожна українська  
родина дає дарунок українському полоненому“ —  
проходимо місяць грудень. Це найпростіше  
зробити, це найменше, чого можна домогтися.  
Не вчинить це різниці в господарстві міського чи  
сільського дому, а справить багато радості то-  
му, хто її одержить. Навірно не буде ні одного  
німецького воєнки, що про нього не подумали би,  
не обдарували, щоб підтримати його в важ-  
кому зусиллі боротьби. Нехай це буде й для  
нас добрим прикладом. Така посилка не лише  
підтримує здоров'я, чи фізичну видержаність  
полоненого. Вона підтримує його морально. Во-  
дати можна давати щодня, але наситити їх по-  
чуванням — лише раз у рік.

І. В.

Та лише певне, що Варшава дала найбільшу  
кількість, бо 10,000 таких 1/2-кілограмових пакун-  
ків із солодощами, папіросами, печивом, різдя-  
ними гілками, оплатками з побажаннями і т. п.,  
над 300 пакунків 5 кг, що в них є дослівно все,  
бо товсті, вудженіна, печиво, вбрання й інші не-  
обхідні для полонених речі.

Надсподівано добрий вислід збірки дозволяє  
догадуватися, що всі полонені „без рідні“ одер-  
жать висилки з побажаннями, оплатками, дарун-  
ками й солодощами.

трьох літ. На мешканців впала паніка. Подобиць  
ще нема.

— ЧАСТИНА нового мосту над рікою Канке-  
ткат, що був якраз у будові, завалилася. Дога-  
дуються, що 10—12 робітників втопилося. 20-х пе-  
ревозили до лікарні.

— ПЕРЕГОВОРІ про питання соціального о-  
безпечення, які відбувалися в Берліні між заступ-  
никами німецького міністерства праці і короля-  
сько-болгарського міністерства торгівлі, проми-  
слу і праці, довели до підписання договору про  
тимчасове управління взаємні між соціальним  
обезпеченням у Німеччині і болгарським соціаль-  
ним обезпеченням. Підписаний договір першусь-  
го служить інтересам болгарських робітників, які  
працюють у Німеччині.

—о—

## КОРОТКІ ВІСТКИ

\* Англіський фельдмаршал Айронсайд впо-  
словився неприхильно в „Нью-Йорк Джернал Еме-  
рікен“ про хід британських боїв у північній Аф-  
риці. Він заявив, як „діла британська імперія ду-  
же розчарована великими німецькими успіхами  
військ ген. Роммеля.

\* Спеціальний посол Японії Сабуро Курузу  
купив був у неділю ввечері летунський білет до  
Сан Франціско. Але цивільна летунська влада  
видала доручення для всіх летунських товариств  
Злуч. Держав, що перевіз японських громадян  
заборонений.

\* Досі в Японії не наказано загального затем-  
нення. Відповідальні кола заявляють, що заве-  
дення затемнення буде залежати від дальшого  
ходу воєнних дій.

\* Державний секретар у малярському міні-  
стерстві постачання Стефан Льюшонц їде на за-  
просини німецького уряду на 2-денний побут до  
Німеччини.

\* Як повідомляє агенція Домей в Батавії, уряд  
Голландської Індії наказав арештувати всіх япон-  
ців. В цій країні відбуваються якраз масові  
арешти.

\* За спонукою Вашингтону і Лондону Коста-  
ріка, Нікарагуа і Голандська Східна Індія вико-  
нали Японії війну.

\* За вістками з Панами, видали там широкі во-  
єнні зарядження. Протилетунську оборону в по-  
досі Каналу поставлено на воєнний стан. Уряд  
Панами мав зарядити негайно арештування всіх  
японців на території Панами.

\* Аргентинський віцепрем'єр д-р Рамоно Ка-  
стільо заявив на запит представників преси про  
поведінку Аргентини супроти американсько-япон-  
ської війни, що аргентинський уряд задумує за-  
лишитися нейтральним.

\* З Вашингтону повідомляють: Міністерство  
флоту заволо загальною цензуру каблених вісток  
радієвих вісток із Злучених Держав та їх тери-  
торіальних преістолей.

\* Спеціальний кореспондент „Осака Нічі-Нічі“,  
який виїхав 21. листопада зі Самари, оповідає,  
що Самара забита втікачами, та що її населення,  
від часу приїзду уряду з Москви, подвоїлося. В

місті панує жахливий брак харчів, бензину та  
різних інших продуктів.

\* З Вашингтону повідомляють каблем: Дер-  
жавний підсекретар у міністерстві війни Злуч.  
Держав, Р. П. Петерзон, поставив у суботу ввеч-  
ері домагання, щоб увесь воєнний промисел Злу-  
чених Держав переставити негайно на 24-годин-  
ну продукційну базу. Не слід поминати нічого,  
заявив він, щоб прискорити темп та щоб завдан-  
ня зброєвого промислу найшли місце й могли  
бути виконані.

## СЦЕНКИ НА ДЕНЬ СВ. МИКОЛАЯ

Роліники:

I.

## ГОСТІ З-ЗА ХМАР

II.

## НА СОФІЙСЬКІЙ ПЛОЩІ

Ціна книжечки 1 зол.

I. Керницький:

## Поворот св. Миколая

Нова, актуальна сценка.

Ціна книжечки 60 гр.

Всі три сценки легкі до виучення а кількох  
днях, актуального патріотично-виховного  
змісту.

На пересилку долучити 30 гр.

Замовлення слати:

УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО

Краків, Райхштрассе 34.



# Фірма Otto Perutz, Trockenplattenfabrik G.m.b.H. München

подає до відома, що



Представництво та склад фотографічних фільмів, кліш, хемікалій і іншого фотографічного приладдя веде для всіх дистриктів Генерального Губернаторства

**Д-р Іван Малько,** якого канцелярія та складниці знаходяться в Кракові, вул. Фльоріанська ч. 4, I. п., тел. 140-78.

ТОВАР ПРОДАЄТЬСЯ ЛИШЕ ФАХОВИМ СКЛЕПАМ. ВСЯКІ ЗАМОВЛЕННЯ П.Т. АМАТОРІВ НЕ БУДУТЬ УЗГЛЯДНЕНІ.



2956 3-10

## Північно-американські бази на Тихому океані

І БРИТІЙСЬКІ КОЛЬОНІАЛЬНІ ПОСІЛОСТІ В ПІВДЕННО-СХІДНІЙ АЗІЇ

БЕРЛІН. — Від ранку 8. XII. н. р. стоять далекі простори Тихого океану, як також прибережні краї і острови південно-східної Азії в центрі світових подій. На південному морі є першусього північно-американські бази, при допомозі яких американський імперіалізм систематично намагався здійснити свої змагання панувати над світом і теренами багатими в сировині.

Першим членом природного мосту островів, який американці при своєму імперіалістичному поширенні на захід використали, є група Гавайських островів. Ця група островів, положена 3.800 км. на захід від Сан-Франціско, складається в головній частині з 8-ох більших вулканічних, гористих островів, яких багата земля в злучі з корисним підсоном сприяла закладанню великих плантацій цукрової тростини, бананів і ананасів. Гавайські острови мають при цілій своїй поверхні 16.593 кв. км. расово сильно помішане населення, майже 400.000 мешканців, серед яких впадає в око сильна японська меншина понад 150.000 мешканців. Вони були первісно під пануванням автохтонних королів. Самостійні острови анексували в р. 1898 Злучені Держави. Північно-американська маринарка розбудувала на Пирлі Гарбер на острові Гоангу одну з найсильніших морських баз Злучених Держав Америки.

Особливе стратегічне значіння має острів Вейк, положений по середині південного моря в половині дороги між Гаваїями і між Маріанами, маленький корабельний острів з поверхнею 7,6 кв. км., який став важним для Злучених Держав, як каблева та вугільна станція в дорозі до Філіппін. В останніх роках він набрав значіння як місце зупинки для літаків Пацифік-Клиппер.

До групи островів Маріани належить північно-американська база Гуам, острів із поверхнею 544 кв. км. і 23.000 мешканців, по більшій частині полінезійців. Також острів Гуам, як каблева станція, а також як база півн.-американської флоту й летунства, має немале значіння. Він творить останній етап до великої групи островів Філіппін,

які в р. 1898 мусіла Іспанія відступити Злученим Державам Америки після нещасливої війни, спровокованої Злуч. Державами.

Філіппіни з поверхнею майже 300.000 кв. км. та 16½ мільйонами населення творять великі і високовартісні кольоніальні простори, які передусім мають значіння своєю тропічною сировиною, як риж, цукор, копра (кокосова пальма), манільські коноплі.

З Філіппін ідуть важні шляхи морської та летунської комунікації до британської коронної кольонії Гон-Кон, яка лежить на південно-китайському побережжі, близько гирла ріки Кантон, та як важна база англійської торгівлі у східній Азії і як першусього бастион британської імперії на Далекому Сході має для Англії особливе значіння. Гон-Кон, який Китай внаслідок „опієвої війни“ договором із 29. 8. 1842 р. мусів відступити Англії, обіймає коло 1000 кв. км. з майже одномільйоновим населенням.

Стратегічно найважливіша точка південно-східної Азії — це сильна морська твердиня Сінгапур, на найвужчому місці шляху Малакка. Він замкає як далеко-східній Гібральтар доступ з Індії до країв східної Азії. Одночасно він творить найдалше на південь положену точку малайського півострову, що частиною у формі князівства стоїть під англійським пануванням і своїм багатством цини, гуми та іншої дуже важкої сировини належить до найцінніших частин британської імперії. Британська територія на півострові Малакка граничить на вузькому перешийку з незалежним королівством Таї, давніше Сіам, яке внаслідок договорів минулого року коштом французького Індокитаю значно збільшилося під оглядом території і населення. На захід від Таї лежить британська кольонія Бурма з поверхнею 600.000 кв. км. і 15-мільйоновим населенням, край найбільшого експорту рижу. Його президент міністрів Сав перебував, як пригадуємо собі, недавно в Лондоні, де він надармо старався добитися незалежності свого краю від англійців.

## Осмусар — стратегічно важний острів

БЕРЛІН. — Острів Осмусар, який зайняла німецька воєнна флотія, лежить на захід від Ревалю і на північ від острова Вормс з сусіднього острова від Даге, який знову лежить на північ від Езель. Зайняттям Осмусару закінчується обсадження групи островів, висунених на захід від балтійських країв. Осмусар довгий на 5 км. і має біля меншої місцевості на зовнішньому розі морську ліхтарню. Від суші відділює острів

ледви 10 км. широкий Сунд. Віддалення до Авн від щойно фінами здобутого назад Ганге сягає 65 кільом. Отже Осмусар є найближчою точкою до Ганге. В цьому військове значіння острова.

Так, як можна блокувати з Ганге візд до фінського заливу, так можна з Осмусар взяти під вогонь кораблі, які виїжджають з Балтійського моря до морського заливу.

ЯПОНЦІ ЗАЙНЯЛИ МІЖНАРОДНУ КОНЦЕСІЮ В ШАНГАЮ.

ШАНГАЙ. — Від год. 10. вечір 8. 12. до міжнародної концесії в Шангаю входять японське військо. Військова окупація концесії, що є замкнена назовні, почалася від зайняття англійських та американських будівель від моря. Обсаджено тижню догін міста, електривню, газівню, дію та телеграф й телефон. Перед англійськими та американськими урядами затягнуто японські стійки. Всі банки замкнені, деових курсів не нотують. Англійська й американська радіостанція припинила свою службу й обмежилася до передачі японської прокламації. Японські повзи віхали на Площу Перегонів, центр міжнародної концесії. Досі відбулася окупація без гідних уваги випадків.

ВЕЛИКИЙ УСПІХ ФІНІВ НАД ОЗЕРОМ ОНЕГА.

ГЕЛЬЗІНКИ. — Великий успіх, який досягнули фінські війська над большевиками зайняттям міст Каргумекі і Контупогія на північному березі озера Онега, фінська преса оцінює у великому оформленні.

З фронтових звідомлень виходить, що бої, які почалися 5. 12. проти міста Каргумекі треба було вести проти завзятого противника, який окопався в своїх оборонних лініях перед містом, але мусів здатися під зростаючим фінським натиском. В тих боях ворог втратив при зайняттю Контупогія, якого большевики особливо завзято боролися, 5000 убитих і 1000 полонених.

### Дрібні оголошення

Шукаю матір Надію Івановну Степанкову, востане замешкалу в Харкові зі синами Дмитром, Юрком і Миколою. Хто знає про місце їх перебування, подасть ласкаво вістку на адресу: Краків, „Краківські Вісті“, Райхсштрассе 34. — Прошу всі часописи, що виходять на терені Комісаріату України, а головню харківські, цю вістку передрукувати. 2960 2-3

Пані, самітної, інтелігентної, до 40 літ, перфект німецьке, до провадження дому, евентуально поміч в інтересі — шукає самітний заможний інтелігент. — Зголошення з життєписом і зникном (зворотню): почта Доброміль для Д. П. postlagernd. 2963 1-1

Хто знає адресу Андрія Савчука, емігранта з Бел. України, хай подасть за посередництвом Українського Допом. Комітету в Замісті його синові — полоненому українському лікареві, що перебуває в Замісті Lager „F Nord“.

**Оголошуйтеся у „Кр. Вістях“**

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., ¼ сторінки 180 зол., ½ сторінки 150 зол., ¼ сторінки 80 зол.  
МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче.  
ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сотиків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.  
КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу — повинен наперед прислати належитість і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.“: Передплату треба вислати згорн. Передплата однакова в краю й закордоном. Часопису на кредит не можемо вислати. При зміні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату з Генерального Губернаторства треба посилати переказами або чеками нашого видавництва Sch A Warschau Nr. 3812. З Німеччини чеками нашого видавництва за Postscheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва“ Postsparkasse Prag 78.513. — Із Словаччини чеками Tatira banka, Filialka v Bratislava, Bratislava, № 5015 на р-к Ukrainske Nakladatelstvo v Krakove. — Курс 1 нім. марки 2 зол., 1 чеської кор. 0.20 зол., 1 словацької кор. 0.20 зол. при висилці грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати чітку і докладну адресу.

За Редакцію відповідає начальний редактор М. Хомяк у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхсштрассе 34, II. Тел. 1.  
З друкарні „Нова Друкарня Деникова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau, Reichsstrasse 34. Fernspr. 230-39. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79.